

得々チェーンクーポン

焚き立てチャーシューが自慢の店

### 会津喜多方ラーメン坂内諏訪店割引券

本券ご持参の上、麺類をご注文のお客様に限り

**餃子半額&  
味付け玉子1個サービス!**

※本券1枚にて2人前まで利用可能  
他の割引券との併用は不可

【有効期限：平成20年11月30日】



会津喜多方ラーメン 坂内諏訪店

諏訪町12-3

☎059-353-1317

【発行】四日市商工会議所

得々チェーンクーポン

一号線沿いオレンジの看板が目印

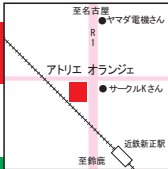
### 洋菓子 アトリエ オランジェ割引券

本券持参にて総額2,000円以上お買上げの方

**5%OFF券**

※他の割引券と併用はできません。  
誕生日ケーキ予約承ります。

【有効期限：平成20年11月30日】



アトリエ オランジェ

新正1丁目6-2

☎059-354-2228

【発行】四日市商工会議所

得々チェーンクーポン

お湯のチカラで心も体もリフレッシュ

### 天然温泉 夜間・昼間ご優待券

大人1人夜間16時以降入場料 1,000円のところ  
大人1人昼間10時~16時まで入場料 1,900円のところ

**夜間 750円 昼間 1,500円**

※本券にて大人2人まで 他の割引券との併用不可  
【有効期限：平成20年11月30日】



天然温泉ユラックス

生桑町311

☎059-332-2611

【発行】四日市商工会議所

得々チェーンクーポン

映画鑑賞された方6時間駐車場無料!!

### 109シネマズ四日市 特別3セットクーポン券

**大人一般鑑賞料金 ¥1,700→¥1,500**

**塩ポップコーン&サイズプレゼント**

※他の割引及びスペシャルプライスとの併用はできません。  
※チケット購入の際に窓口でご掲示ください。  
※109シネマズ四日市のみ有効

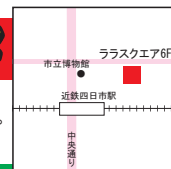
**エグゼクティブシート無料アップグレード**

※本券1枚につき2名様まで1回限り有効  
※特別興行、特別料金等の場合はご使用になれません。  
【有効期限：平成20年9月30日】

109シネマズ四日市 安島1丁目ララスクエア四日市6F

☎059-359-0109

【発行】四日市商工会議所



得々クーポン

会員サービス

#### 【ご利用方法】

- ★当所会員（従業員・家族含む）ならご利用できます。
- ★クーポンは切り取って、ご使用下さい（コピーは不可）
- ★優待内容をよく確かめ、他のサービス券との併用はできません。

得々チェーンクーポン

美容と若返り用コラーゲン専門店

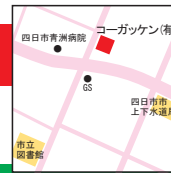
### 健康食品コーガッケン四日市店 割引券

本券ご持参の方、店頭表示価格より

**全品 5%OFF!!**

※他の割引券との併用は不可  
対象外商品あり

【有効期限：平成20年11月30日】



コーガッケン(有) 四日市店

堀木2丁目4-8

☎059-359-1855

【発行】四日市商工会議所

得々チェーンクーポン

新名物にぼしそば登場!

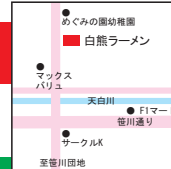
### 白熊ラーメン 割引券

ラーメン1品ご注文につき

**パニライスサービス!**

※本券にて2名様までご利用可能  
他の割引券との併用は不可

【有効期限：平成20年11月30日】



白熊ラーメン

西日野町1871-181

☎059-321-5050

【発行】四日市商工会議所

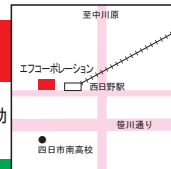
得々チェーンクーポン

### カーフィルムカーコーティング専門店Fcorporation割引券

カーフィルム施工、カーコーティング施工  
通常料金より

**2,500円引き**

※他の割引券と併用はできません。  
本券にて、四日市店、桑名店、四日市北店有効  
【有効期限：平成20年11月30日】



(有)エフコーポレーション

西日野3420-1

☎0120-88-6674

【発行】四日市商工会議所

(お知らせ) 只今、提携企業を募集中。お問合せは当所総務会員サービス課へ ※次号のこの欄は「自由席」掲載。